|  |  |
| --- | --- |
| **المشاورة الافتراضية لأعضاء المجلس****التي تبدأ في 9 يونيو 2020** |  |
|  |  |
|  | **الوثيقة VC/8-A****29 مايو 2020****الأصل: بالإنكليزية** |

|  |  |
| --- | --- |
| **اسم الدولة العضو (الدول الأعضاء) مقدمة المساهمة:** | **الولايات المتحدة الأمريكية** |
|  |  |
| **عنوان الوثيقة:** | **مقترح بشأن اختصاصات وعملية وظيفة التحقيق الجديدة** |
|  |  |
| **الإحالة إلى مشروع جدول أعمال المشاورة الافتراضية:** | [**Document C20/60**](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0060/en) |
|  |  |

**تعليقات تتعلق بالوثيقة C20/60**

استجابةً إلى مقترح الاتحاد الوارد في الوثيقة C20/60: إنشاء وظيفة تحقيق جديدة وتمويلها، ومع مراعاة الوثيقة [CWG‑FHR-11/15](https://www.itu.int/md/S20-CWGFHR11-C-0015/en): مساهمة من الولايات المتحدة - مقترح بشأن وظيفة وعملية التحقيق الجديدة، تقترح الولايات المتحدة على المجلس النظر في اختصاصات وظيفة التحقيق الجديدة وإدخال إصلاحات على عملية التحقيق بحيث تُعبّر عن أفضل الممارسات في منظومة الأمم المتحدة.

وستكون وظيفة التحقيق الجديدة آلية رقابة إضافية في المنظمة ومُكملة لمكتبي الرقابة الحاليين في الاتحاد: وحدة المراجعة الداخلية ومكتب الأخلاقيات. وتحقيقاً لعمل فعّال، وضماناً لتأدية العمل بشكل مستقل، تتطلب هذه الوظيفة الجديدة نفس درجات الحماية المُوفرة لآليات الرقابة الأخرى في الاتحاد، وينبغي أن تتبع أفضل الممارسات المتعلقة بوظائف التحقيق الأخرى في منظومة الأمم المتحدة. ووفقًا لأفضل الممارسات المتبعة في منظمات الأمم المتحدة الأخرى، ينبغي أن يتضمن ميثاق الرقابة في المنظمة اختصاصات وظيفة التحقيق[[1]](#footnote-1). وينبغي تعديل ميثاق المراجعة الداخلية الحالي للاتحاد ليشمل اختصاصات وظيفة التحقيق ومهمتها. وستُعبر الاختصاصات أيضاً عن سلطة الوظيفة الجديدة ودورها فيما يتعلق بعملية التحقيق.

السبيل المقترح للمضي قدماً

تقترح الولايات المتحدة، استناداً إلى توصيات وحدة التفتيش المشتركة وأفضل الممارسات في منظومة الأمم المتحدة، أن يتضمن ميثاق المراجعة الداخلية الاختصاصات التالية لهذه الوظيفة الجديدة[[2]](#footnote-2):

(1 المحقق الجديد هو المسؤول الوحيد عن إجراء جميع التحقيقات في الاتحاد ويتمتع بسلطة بدء التحقيقات؛

(2 يمارس المحقق الاستقلال التشغيلي في أداء واجباته؛ ويتعين عليه البقاء بعيداً عن أي تداخلات، بما في ذلك فيما يتعلق باختيار الأنشطة المتعلقة بوظيفة التحقيق ونطاقها وإجراءاتها وتكرارها وتوقيتها، والنفاذ إلى السجلات والإبلاغ بالنتائج؛

(3 تتمتع وظيفة التحقيق بنفاذ حرّ وغير مقيد إلى اللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة (IMAC) ومجلس الاتحاد والمراجعين الداخلي والخارجي؛

(4 سيتم التعيين في المنصب بناءً على مشورة اللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة وبعد التشاور مع مجلس الاتحاد. ولا يمكن إنهاء تعيين المحقق إلا لسبب ما بعد التشاور مع اللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة ومجلس الاتحاد؛

(5 وجود عملية واضحة فيما يتعلق بمعالجة أي تضارب في المصالح مع تحقيق محتمل، بما في ذلك أي ادعاءات بارتكاب مخالفات قد تشمل مسؤولاً منتخباً رفيع المستوى بالاتحاد؛

(6 مراعاةً للسرية، يتعين على محقق الاتحاد تقديم تقرير سنوي إلى مجلس الاتحاد بشأن أي تحقيقات أُجريت بشأن المخالفات خلال السنة، وخاصةً ما تمّ الادعاء بشأنها وتقديم النتائج بما في ذلك الإجراءات الإدارية المتخذة؛

(7 عملية تحقيق تتضمن الإصلاحات كما هو موضح في الفقرة رقم 2 من الوثيقة [CWG-FHR-11/15](https://www.itu.int/md/S20-CWGFHR11-C-0015/en): مساهمة من الولايات المتحدة - مقترح بشأن وظيفة وعملية التحقيق الجديدة.

ويمكن دمج هذه الاختصاصات في ميثاق المراجعة الداخلية كي يتخذ المجلس قراراً بشأنها في دورته القادمة، فضلاً عن أي تغييرات أو إضافات أخرى ذات صلة في الميثاق بشأن وظيفة وعملية التحقيق الجديدة. وبالتالي، ينبغي أن ينظر المجلس في تعديل صياغة المقرّر الوارد في **الوثيقة C20/ADM 27** بحيث يشمل الطلب المتمثل في أن تدرج الأمانة اختصاصات وظيفة التحقيق الجديدة على النحو المقترح أعلاه في ميثاق المراجعة الداخلية لينظر فيها المجلس.

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

1. انظر التوصية 2 من تقرير وحدة التفتيش المشتركة، [*"وظيفة التحقيق في منظومة الأمم المتحدة (A/67/140)"*](https://www.unjiu.org/content/reports) وكأمثلة لأفضل الممارسات: [ميثاق الرقابة الداخلية للمنظمة العالمية للملكية الفكرية](https://www.wipo.int/about-wipo/en/oversight/iaod/index.html)، و[ميثاق مكتب المفتش العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة](http://www.fao.org/about/who-we-are/departments/office-of-the-inspector-general/en/). [↑](#footnote-ref-1)
2. اقتراح اختصاصات تتماشى مع التوصيتين 2 و4 من تقرير وحدة التفتيش المشتركة ["وظيفة التحقيق في منظومة الأمم المتحدة (A/67/140)"](https://www.unjiu.org/content/reports) ومع التوصية 7 من [ثغرات الرقابة في منظومة الأمم المتحدة](https://www.unjiu.org/content/reports)، ومع أفضل ممارسات منظومة الأمم المتحدة، انظر [ميثاق الرقابة الداخلية للمنظمة العالمية للملكية الفكرية](https://www.wipo.int/about-wipo/en/oversight/iaod/index.html)، و[ميثاق مكتب المفتش العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة](http://www.fao.org/about/who-we-are/departments/office-of-the-inspector-general/en/). [↑](#footnote-ref-2)